

**DODATOK č. 12**  
**k Nájomnej zmluve o dočasnom užívaní pozemku**  
**č. 18/1997 zo dňa 24.09.1997**

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**Prenajímateľ:** Mesto Nové Mesto nad Váhom  
Konajúci: Ing. František Mašlonka, primátor mesta  
Sídlo: Čsl. armády 64/1, 915 32 Nové Mesto nad Váhom  
IČO: 00 311 863  
DIČ: 2021079841  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.  
IBAN: SK12 5600 0000 0058 0126 5001

(ďalej len „Prenajímateľ“)

**a**

**Nájomca:** Jaroslav Kubinec - JaKub  
Miesto podnikania: Malinovského 39, 915 01 Nové Mesto nad Váhom  
IČO: 32 779 747

(ďalej len „Nájomca“)

a spolu Prenajímateľ a Nájomca ďalej aj ako „Zmluvné strany“.

**Článok II.**  
**Predmet dodatku**

1. Zmluvné strany sa v zmysle Čl. 7 Záverečné ustanovenia, ods. 2 Nájomnej zmluvy o dočasnom užívaní pozemku č. 18/1997 zo dňa 24.09.1997 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na uzatvorení Dodatku č. 12 k Zmluve (ďalej len „Dodatok“) v tomto znení:

1.1 V Zmluve sa pôvodný Čl. 5 *Nájomné* mení a znie nasledovne:

1. Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom vo výške 172,00 €/rok.

*Cena za nájom pozemku sa upravuje nasledovne:*

<i>súčasná cena nájmu:</i>	<i>153,18 €/rok</i>
<i>úprava ceny o infláciu (10,5 %)</i>	<i>16,08 €</i>
<i>úprava ceny nájmu:</i>	<i>2,74 €</i>
<b>SPOLU:</b>	<b>172,00 €/rok</b>

*V prípade, že Nájomca v roku 2024 uhradil pôvodnú cenu nájmu (t. j. 153,18 €), doplatí Prenajímateľovi doplatok vo výške 18,82 € do 10 dní odo dňa podpísania tohto Dodatku.*

2. *Nájomca sa zaväzuje splácať dohodnuté nájomné za rok vždy k 31.01. príslušného roka na účet Prenajímateľa. Za deň úhrady nájomného sa považuje deň, kedy je úhrada nájomného pripísaná na účet Prenajímateľa. Za deň úhrady nájomného sa považuje deň, kedy je úhrada nájomného pripísaná na účet Prenajímateľa.*

3. V prípade omeškania Nájomcu s platením tejto úhrady si bude Prenajímateľ účtovať poplatky z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
4. Ak počas doby trvania nájomného vzťahu dôjde k poklesu hodnoty slovenskej meny v dôsledku inflácie v porovnaní so stavom za predchádzajúci kalendárny rok, zvýši sa cena nájmu o výšku % inflácie meranej indexom rastu spotrebiteľských cien v SR pre nasledujúce obdobie, a to od 1. apríla kalendárneho roka. Pre stanovenie % inflácie je rozhodujúci údaj Štatistického úradu SR.
5. Prenajímateľ jednostranne oznámi úpravu ceny nájmu o výšku % inflácie Nájomcovi. V tomto prípade sa dodatok k zmluve nevyhotovuje.

### **Článok III. Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.
2. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
3. Dodatok je vyhotovený v troch (3) vyhotoveniach, z ktorých Prenajímateľ obdrží po dve (2) vyhotovenia a Nájomca obdrží jedno (1) vyhotovenie.
4. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvomi Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR na portály [www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk).
5. Osobné údaje Nájomcu sa spracúvajú v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.  
Nájomca svojím podpisom vyjadruje súhlas so pracovaním osobných údajov.

V Novom Meste nad Váhom, dňa .....

**Prenajímateľ:**

**Nájomca:**

.....  
Ing. František Mašlonka, primátor  
Mesto Nové Mesto nad Váhom

.....  
Jaroslav Kubinec - JaKub